

MC-250B

Sport headphones BT

user's manual



MODECOM

ЗАРЕЖДАНЕ НА СЛУШАЛКИТЕ

Свържете подходящото гнездо с micro-USB кабел към micro-USB порта на слушалките.

След започване на зареждането, LED индикатора на слушалките ще започне да свети в червен цвят. Времето за зареждане на батерията е около 3 часа – след това време, червеният светодиод ще изгасне, което означава, че пълният цикъл на зареждане е преминал. Когато нивото на батерията наближи изтощаване, ще чуете звук от сигнал в слушалките на интервали от една минута.

СДВОЯВАНЕ С ДРУГИ УСТРОЙСТВА С BLUETOOTH

1. За да включите слушалките, задръжте бутона (слушалка) за най-малко 5 секунди до появата на мигащ син светодиод. В слушалките ще чуете звук от поздрав: 'Welcome to use the bluetooth', след което устройството ще премине в режим сдвояване след сигнал „bluetooth connecting“.

2. Включете режим Bluetooth на устройството, към което искате да свържете слушалките.

Устройството не може да се намира на разстояние по-голямо от 1 метър от слушалките.

Слушалките следва да се появят в списъка с устройства за сдвояване под наименование „MC-250B“.

3. Потвърдете избора на слушалките „MC-250B“, за да се осъществи свързването. В слушалките ще чуете гласово съобщение: „bluetooth connected“, който означава правилно сдвояване на устройствата. След свързване, светодиода на слушалките ще мига в син цвят.

РЕЖИМ РАДИО

Натиснете бутон „MODE“, за да изберете режим радио сред останалите режими (TF карта, BT). След избирането на радио режим, ще чуете гласово съобщение „FM радио“. За да намерите автоматично радиостанции, натиснете бутона „stop“ – след, което ще се появи съобщение „searching channel“. След 30 секунди, автоматичното търсене ще приключи с гласово съобщение „search complete“. За ръчно на-

миране на радиостанция, използвайте и задръжте закратко бутоните >> and <<. По време на радио режима, Bt функцията продължава да е активна. За да отговорите на входящи обаждания, натиснете бутона Multifunctional.

РЕЖИМ TF КАРТА

Намирайки се в режим „Радио“, натиснете бутона „MODE“, за да превключите на режим TF карта. След преминаването в режим карта, ще се появи съобщение „music player“, а светодиода ще започне да мига. По време на режим „TF карта“, за да превъртите назад или напред песен, натиснете бутоните >> and <<. По време на режим FT карта, Bt функцията продължава да е активна. За да приемете/завършите обаждане, натиснете бутона „Multifunctional“.

ФУНКЦИИ НА СЛУШАЛКИТЕ



1. Бутон mode
2. Порт за зареждане на батерията
3. Бутон за смяна на песен, намаляване на звука, търсене на радиостанция
4. Бутон за смяна на песен, увеличение на звука, търсене на радиостанция
5. Slot за tf карта
6. Led
7. Бутон multifunctional
8. Микрофон
9. Пауза / Възпроизвеждане

MC-250B Sport headphones BT

CZ

NABÍJENÍ SLUCHÁTEK

Připojte příslušný micro-USB kabel do USB vstupu sluchátek. Po zahájení nabíjení, se LED dioda na sluchátkách rozsvítí červeně. Doba nabíjení baterie je přibližně 3 hodiny - po uplynutí této doby, červená LED dioda zhasne, což znamená, že nabíjecí cyklus je dokončen.

Před úplným vybitím baterie, sluchátka začnou pípat v minutových intervalech.

PÁROVÁNÍ S BT ZAŘÍZENÍMI

1. Pro aktivaci sluchátek, podržte tlačítko (sluchátka) po dobu minimálně 5 sekund, než začne blikat modrá LED dioda. Sluchátka oznámí: „Welcome to use the bluetooth“ a poté zařízení přejde do režimu párování a zazní signál „bluetooth connecting“.

2. Povolte připojení Bluetooth, na zařízení, ke kterému chcete připojit sluchátka.

Zařízení nemůže být od sluchátek vzdálené více než 1 metr. Sluchátka by se měly objevit v seznamu zařízení pro párování pod názvem „MC-250B“.

3. Pro připojení, potvrďte výběr sluchátek „MC-250B“. Pokud je zařízení správně spárované, měla by se zobrazit zpráva „connected Bluetooth“. Po připojení sluchátek, bude LED dioda blikat modře.

RÁDIO REŽIM

Pro výběr režimu rádia, stiskněte tlačítko „MODE“ (TF karta BT).

Pokud zvolíte rádio, zazní hlasová zpráva „FM radio“. Pro automatické vyhledávání rozhlasových stanic, stiskněte tlačítko „stop“ - zazní zpráva „searching channel“, po 30 sekundách, bude automatické vyhledávání dokončeno a zazní zpráva „Search Complete“. Chcete-li ručně vyhledávat stanice, použijte krátký stisk tlačítka >> a <<. V režimu rádia, je funkce BT stále aktivní. Chcete-li přijmout příchozí hovor, stiskněte multifunkční tlačítko.

REŽIM TF KARTY

V režimu rádia stiskněte tlačítko „MODE“, pro přeprnutí na režim TF karty. Jakmile vstoupíte do režimu TF karty, zazní hlášení: „music player“ a LED dioda začne blikat. Během režimu TF karty, můžete vybírat skladby zmáčknutím tlačítka >> a <<. V režimu TF karty je funkce BT stále aktivní. Chcete-li přijmout příchozí hovor, stiskněte multifunkční tlačítko.

FUNKCE SLUCHÁTEK



1. tlačítko MODE
2. nabíjecí port
3. snížení hlasitosti, předchozí skladba, přepínání rádiových stanic
4. zvýšení hlasitosti, další skladba, přepínání rádiových stanic
5. slot pro TF kartu
6. LED dioda
7. multifunkční tlačítko
8. mikrofon
9. pauza / spustit

AUFLADUNG DER BATTERIE

Stecken Sie den Micro-USB-Stecker des Kabels vorsichtig in den Micro-USB-Anschluss der Kopfhörer ein.

Nach dem Anfang des Aufladungsprozesses fing die LED Diode der Kopfhörer an, rot zu leuchten. Die Aufladung der Batterie dauert etwa 3 Stunden – nach dieser Zeit erlösch die Diode, was ein kompletter Aufladungszyklus bedeutet.

Wenn die Batterie ist beinahe entleert, hört man ein Tonsignal in Abständen von einer Minute.

VERBINDUNG MIT ANDEREN BLUETOOTH-GERÄTEN

1. Um die Kopfhörer einzuschalten, drücken Sie den Einschalter mindestens 5 Sekunde lang bis eine blaue LED-Diode blinkt. In der Kopfhörer hört man ein Signal: „Welcome to use the bluetooth“. Nach dem Signal „bluetooth connecting“ ist das Gerät in der Mode der Verbindung.

2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion eines Gerätes, mit dem Sie Kopfhörer verbinden wollen. Das Gerät kann sich nicht weiter als 1 Meter von der Kopfhörer befinden. Finden Sie die Kopfhörer unter der Name „MC-250B“ auf der Liste der Geräten.

3. Bestätigen Sie die Auswahl der Kopfhörer „MC-250B“ um die Geräte zu verbinden. In einem Kopfhörer soll eine Meldung „bluetooth connected“ erscheinen, die auf richtige Verbindung hinweist. Nach der Verbindung blinkt die Diode blau.

FM-MODE

Drücken Sie die „MODE“ Taste, um die FM-Mode auszuwählen. Die anderen Moden sind: TF-Karte und Bluetooth-Funktion. Nach der Auswahl der FM-Mode erscheint die Meldung: „Um nach Sender automatisch zu suchen, drücken Sie STOP“. Es gibt die Meldung „searching channel“. Nach 30 Sekunden wird die automatische Suchung mit der Meldung „search complete“ beendet. Um nach Sender selbstständig zu suchen, drücken Sie die Tasten >> und <<. In der FM-Mode ist die Bluetooth-Funktion weiter aktiv. Um die Verbindung abzunehmen, drücken Sie die Taste „Multifunctional.“

TF-Karte-Mode

In der FM-Mode drücken Sie die „MODE“ Taste, um die Mode der TF-Karte auszuwählen. In der Mode der TF-Karte erscheint die Meldung „music player“ und die Diode fing an zu blinken. Um

das Musikstück zu ändern, drücken Sie die Tasten >> und <<. In der Mode der TF-Karte ist die Bluetooth-Funktion weiter aktiv. Um die Verbindung abzunehmen / beenden, drücken Sie die Taste „Multifunctional.“

AUFLADUNG DER KOPFHÖRER

Die Kopfhörer haben die eingebaute wiederaufladbare Batterie. Bei erster Anwendung stellen Sie sicher, ob die Kopfhörer voll aufgeladen wurden.

Während des Ladungsprozesses leuchtet die Diode rot bis die Kopfhörer voll aufgeladen werden. Danach erlösch die Diode. Die Aufladung ist möglich dank des USB-Kabels, den man mit Energiequelle von entsprechender Spannung verbinden soll.

FUNKTIONEN DER KOPFHÖRER

- 
1. MODE-Taste
 2. Anschluss mit Ladefunktion
 3. Veränderung des Musikstückes, Lautstärke -, Suchen nach Sender
 4. Veränderung des Musikstückes, Lautstärke -, Suchen nach Sender
 5. TF-Kartenslot
 6. LED-Diode
 7. MULTIFUNCTIONAL Taste
 8. Mikrophon
 9. Pause / Play

MC-250B Sport headphones BT

ES

CARGA DE BATERÍA

Conectar el cable con conexión micro USB al puerto micro USB en los auriculares. Después de iniciar la carga el indicador LED en los auriculares va a empezar a brillar de rojo. El tiempo de carga de baterías es de alrededor de 3 horas – después de este tiempo el diodo rojo va a apagarse lo que indicará el ciclo completo de carga. Cuando el nivel de la carga de acumulador está por agotarse, en los auriculares se escuchará la señal sonora en los intervalos de un minuto.

Emparejamiento con otros dispositivos Bluetooth

1. Para iniciar el funcionamiento de auriculares mantener el botón (auricular) durante por lo menos 5 segundos hasta que aparezca un diodo azul titilante. En los auriculares se escuchará el sonido de bienvenida "Welcome to use the bluetooth" ("Bienvenidos a utilizar el bluetooth") y luego el dispositivo va a entrar al modo de emparejamiento después de la señal "Bluetooth connecting".
2. Confirmar la selección de auriculares "MC-250B" para iniciar la conexión. En los auriculares deberá escucharse un comunicado "Bluetooth connected" ("Bluetooth conectado") que significa el emparejamiento correcto de los dispositivos. Luego de la conexión, el diodo de los auriculares empezará a brillar en azul.

MODO RADIO

Pulsar el botón "MODE" para seleccionar el modo de radio entre otros modos (tarjeta TF, BT).

Después de seleccionar el modo Radio, aparecerá un comunicado "FM radio". Para buscar automáticamente estaciones de radio pulsar el botón "stop" – se escuchará un comunicado "searching channel" ("búsqueda de canal"), después de 30 segundos la búsqueda automática será terminada con un comunicado "search complete" ("búsqueda completa").

MODO DE TARJETA TF

Al estar en el modo "Radio" pulsar el botón "MODE" para cambiara al modo de tarjeta TF. Luego de cambiar el modo de tarjeta se escuchará un comunicado "music player" ("reproductor de

música") y el diodo va a empezar a brillar. Para reproducir la pista siguiente o anterior durante el funcionamiento en el modo de "tarjeta TF", pulsar los botones >> o <<. Durante el modo de "tarjeta TF" función BT sigue siendo activa. Para atender/terminar una llamada pulsar el botón "Multifuncional".

CARGA DE AURICULARES

Los auriculares están equipados en la batería integrada de multicarga. Al utilizar los auriculares por primera vez por favor asegurarse que los auriculares están completamente cargados. El diodo va a brillar en rojo durante la carga hasta que la batería esté completamente cargada – luego el diodo se apagará. Para cargar los auriculares hay que conectar el cable USB a una fuente de energía con un voltaje adecuado.

FUNCIONES DE AURICULARES



1. Botón MODE
2. Puerto de carga de batería
3. Botón de cambio de la pista, puesta de sordina, búsqueda de programa de radio
4. Botón de cambio de la pista, aumentar el volumen de sonido, búsqueda de programa de radio
5. Ranura para la tarjeta TF
6. Diodo LED
7. Botón MULTIFUNCIONAL
8. Micrófono
9. Pausa / Reproductor

MC-250B Sport headphones BT

FR

CHARGE DE BATTERIE

Branchez le connecteur approprié, en utilisant un câble micro-USB, au port micro-USB du casque.

Une fois la charge commencée, un indicateur LED qui se trouve sur le casque devient rouge. Le temps nécessaire pour la charge de batterie est d'environ 3 heures- après ce temps, la diode cesse de briller ce qui signifie qu'un cycle de charge est complet.

Lorsque la batterie est presque usée, un bip se fait entendre dans le casque à intervalles d'une minute.

JUMELAGE AVEC D'AUTRES PÉRIPHÉRIQUES BLUETOOTH

1. Pour activer le casque maintenez le bouton (écouteur) pendant au moins 5 secondes jusqu'à ce que la LED bleue clignotante apparaisse. Dans les écouteurs vous entendez le message sonore de bienvenue: „Welcome to use the bluetooth” et puis l'appareil entre dans le mode de jumelage après le message sonore „ bluetooth connecting”.

2. Activez le périphérique Bluetooth auquel vous désirez brancher votre casque.

Le dispositif ne peut pas se trouver à une distance supérieure à 1 mètre par rapport au casque.

Le casque devrait apparaître dans la liste des périphériques prêts pour le jumelage comme „MC-250B”.

3. Confirmez le choix du casque „MC-250B” afin d'établir la connexion. Vous devriez entendre le message sonore: „bluetooth connected” ce qui signifie que le processus de jumelage va bien. Après le branchement du casque la LED bleue clignote.

MODE RADIO

Appuyez sur le bouton „MODE” pour sélectionner le mode RADIO (carte TF, BT). Lorsque vous sélectionnez le mode Radio, il apparaît un message: „FM radio..”. Pour rechercher automatiquement des stations de radio, appuyez sur le bouton „stop”- vous recevrez un message: „searching channel”. 30 secondes plus tard la recherche automatique est terminée et vous pouvez voir un message: „search complete”. Pour rechercher manuellement des canaux utilisez et appuyez brièvement sur les boutons >> et <<. En mode radio la fonction BT est toujours activée. Pour répondre à un appel entrant , appuyez sur le bouton multifonction.

MODE CARTE TF

Dans le mode „Radio” appuyez sur le bouton „MODE” pour passer au mode de carte TF. Puis un message: „ music player” apparaît et la LED commence à clignoter. Dans le mode „carte TF”, pour avancer rapidement une piste vers l'avant ou à l'arrière, appuyez sur le bouton >> et <<. Dans le mode „carte TF” la fonction BT est toujours activée. Pour répondre / terminer un appel , appuyez sur la bouton „Multifonction”.

CHARGE DU CASQUE

Le casque possède une batterie rechargeable intégrée. À la première utilisation, assurez-vous que le casque est complètement chargé. Pendant la charge la LED devient rouge jusqu'à l'état de pleine charge - après ce temps , la LED s'éteint. Le processus de charge se fait via le câble USB inclus qu'il faut connecter à une source d'alimentation ayant une tension adéquate.

FONCTIONS DU CASQUE



1. Bouton MODE
2. Port de charge d'une batterie
3. Bouton de changement d'une piste, volume -, recherche stations de radio
4. Bouton de changement d'une piste, volume + , recherche stations de radio
5. Fente pour carte TF
6. LED
7. Bouton MULTIFUNCTIONAL
8. Microphone
9. Pause / Lecture

MC-250B Sport headphones BT



PUNJENJE SLUŠALICA

Spojite odgovarajući kabel sučelja mikro-USB u USB ulaz na slušalicama.

Jednom kada počnete punjenje LED indikator na slušalici poventi. Vrijeme punjenja je oko 3 sata - nakon tog vremena crvena lampica će se ugastiti što će značiti potpuni ciklus punjenja.

Kada se baterija približava iscrpljenost, zvučni signal će se čuti u slušalicama u razmacima u jedne minute

UPARIVANJE SA BLUETOOTH UREĐAJIMA

1. Da biste aktivirali slušalice držite gumb (slušalice) u trajanju od najmanje 5 sekundi dok se ne zatreperi plava LED. Slušalice će pustiti zvučni pozdrav: "welcome to use bluetooth", a zatim će ući u način uparivanja nakon zvučnog signala "Bluetooth connecting".

2. Upalite Bluetooth uređaj s kojim želite spojiti slušalice, uređaj ne smije biti udaljen više od 1. metra.

Slušalice će se pojaviti u listu uređaja spremnih za uparivanje pod nazivom "MC-250B."

3. Potvrdite slušalice "MC-250B." za povezivanje. Slušalice trebaju vidjeti poruku "Bluetooth connected" da bi naznačile uspješno spajanje. Nakon spajanja LED treperi plavo.

RADIO MOD

Pritisnite tipku "MODE" za odabir radio moda iz drugih modova (TF card BT).

Kada izaberete radio mod bit će glasovna poruka "FM radio" Da bi se automatski pretraživalo radio stanice, pritisnite "stop" – dobit ćete poruku "searching channel" nakon 30 sekundi automatsko pretraživanje će završiti sa porukom "search complete". Za ručno traženje stanica kratko pritisnite tipke >> i <<. U radio modu, bluetooth funkcije su aktivne. Za odgovaranje na poziv pritisnite tipku "Multifunctional"

TF KARTICA MOD

Dok su slušalice u RADIO MODU pritisnite tipku "MODE" da bi se prebacili na TF KARTICA MOD. Kada se prebacite u TF KARTICA MOD dobit ćete poruku "music player" i LED počinje

treperiti. Tokom TF KARTICA MODA za prebacivanje između zapisa pritisnite tipke >> i <<. Tijekom TF KARTICA MODA bluetooth funkcije su aktivne. Za javljanje/prekid poziva pritisnite tipku "Multifunctional".

FUNKCIJE SLUŠALICA



1. MODE tipka
2. Utor za punjenje
3. Smanjenje glasnoće, prijašnji zapis , prebacivanje između radio kanala
4. Povećanje glasnoće, sljedeći zapis, prebacivanje između radio kanala
5. Slot za TF karticu
6. LED
7. MULTIFUNCTIONAL tipka
8. Mikrofon
9. Pauza / Reprodukucija

FÜLHALLGATÓ TÖLTÉS

Csatlakoztassa a megfelelő micro-USB kábelt az USB bemenet-be a fejhallgatóban.

Amint elkezdji tölteni, a LED kijelző a fejhallgatón pirosra vált. Az akkumulátor töltési ideje körülbelül 3 óra - után ezáltal a piros LED kialszik , ami azt jelenti, a teljes töltési ciklust ért el.

Ha az akkumulátor merül, egy hangjelzés hallható a fejhallgatóban egy perces időközönként.

PÁROSÍTÁS BLUETOOTH ESZKÖZÖKKEL

1. A készüléket tartsa lenyomva a gombot (készülék) legalább 5 másodpercig, amíg a kék LED villogni kezd. A fejhallgató hang üdvözlő: Welcome to use the bluetooth ,, majd a berendezés átáll párosítási módba, miután a ezt a hngot adja „Bluetooth csatlakozás, .

2. Engedélyezze a Bluetooth fejhallgatót.

Az eszköz nem lehet távolabb a fejhallgatótól , mint 1 méter ..

Fejhallgató ezzel a névvel jelenik meg , MC - 250B , .

3. Erősítse meg a kapcsolódást „MC - 250B, „ Ahhoz, hogy csatlakozni. A mobilység megjelenik a Bluetooth csatlakoztatva „jelzi a helyes párosítás. Csatlakoztatása után a fejhallgató LED kéken villog .

RÁDIÓ MÓD

Nyomja meg a „MODE” gombot , hogy kiválassza a rádió üzemmódot vagy más más módot (TF kártya BT).

Amikor kiválasztja Radio opcióit egy hangüzenet hall „FM rádió” Annak érdekében , hogy automatikusan keresen rádióállomások , nyomja meg a „stop” - ot az üzenet lesz” keresi a csatornát” 30 másodperc után , az automatikus keresés teljes lesz a hangüzenet „keresés teljes”. Használhat kézi keresést is röviden nyomja meg a gombot, és a>> << gombokat. Rádió üzemmódban BT funkció továbbra is aktív. Fogadja a bejövő hívások nyomja meg a multifunkciós gombot.

KÁRTYA MÓD TF

Rádió módban nyomja meg a mode gombot.Ha átvált a hangüze-

net "music player" lesz, a LED villogni kezd.TF kártya módban a számokat váltani tudja a >> és a << gombbal. TF kártya módban a BT kapcsolat aktív marad, így a multifunkcionálisgombbal fogadja a hívásokat

FÜLHALLGATÓ FUNKCIÓK



1. Mód gomb
2. Töltő csatlakozó
3. Hanger fel/előző szám/rádió csatorna váltás
4. Hangerő le/következő szám/rádió csatorna váltás
5. TF kártyahely
6. LED
7. Multifunkciós gomb
8. Mikrofon
9. Pillanat állj / Lejtszám

MC-250B Sport headphones BT

PL

LADOWANIE SŁUCHAWEK

Podłącz odpowiednie złącze kablem micro-USB do portu micro-USB w słuchawkach.

Po rozpoczęciu ładowania, wskaźnik LED na słuchawkach zacznie świecić na czerwono. Czas ładowania baterii wynosi około 3 godzin – po tym czasie czerwona dioda zgaśnie co będzie oznaczać pełny cykl ładowania.

Gdy poziom naładowania akumulatora zbliża się do wyczerpania, sygnał dźwiękowy będzie słyszany w słuchawkach w odstępach jednonominutowych.

Parowanie z innymi urządzeniami Bluetooth

1. Aby uruchomić słuchawki przytrzymaj przycisk (słuchawka) przez co najmniej 5 sekund do momentu pojawienia się migającej niebieskiej diody. W słuchawkach pojawi się dźwięk powitania : Welcome to use the bluetooth" a następnie sprzęt wejdzie w tryb parowania po sygnale „ bluetooth connecting”.

2. Włącz tryb Bluetooth w urządzeniu do którego chcesz podłączyć słuchawki.

Urządzenie nie może znajdować się w dalszej odległości od słuchawek niż 1 metr..

Słuchawki powinny pojawić się na liście urządzeń do sparowania pod nazwą "MC-250B".

3. Potwierdź wybór słuchawek " MC-250B." w celu nawiązania połączenia. W słuchawce powinien pojawić się komunikat : „bluetooth connected" oznaczający poprawne parowanie urządzeń. Po podłączeniu dioda słuchawek zacznie migać na niebiesko .

TRYB RADIA

Wciśnij przycisk „MODE" aby wybrać tryb radia spośród innych trybów (TF karta, BT) .

Po wybraniu trybu Radia pojawi się komunikat „FM radio „W celu automatycznego wyszukiwania stacji radiowych naciśnij przycisk „stop"- zostanie nadany komunikat , searching channel",po 30 sekundach auto wyszukiwanie zostanie zakończone komunikatem „search complete". Aby ręcznie wyszukiwać stacje użyj i krótko wciśnij przyciski >> oraz <<. W trybie radia funkcja BT jest nadal

aktywna. Aby odebrać przychodzące połączenie należy wciśnąć przycisk Multifunktional.

TRYB KARTY TF

Znajdując się w trybie „Radio" wciśnij przycisk „MODE" aby przełączyć na tryb karty TF. Po przejściu w tryb karty zostanie nadany komunikat „ music player" a dioda zacznie migać. Podczas trybu „karty TF" w celu przewinięcia lub cofnięcia utworu przyciśnij przyciski >> oraz <<.Podczas trybu „karty TF" funkcja BT nadal jest aktywna. Aby odebrać/zakończyć połączenie wciśnij przycisk „Multifunktional."

FUNKCJE SŁUCHAWEK



1. Przycisk MODE
2. Port ładowania baterii
3. Przycisk zmiany utworu, wyciszenie głosu, szukanie stacji radiowych
4. Przycisk zmiany utworu, podniesienie głosu, szukanie stacji radiowych
5. Slot na kartę TF
6. Dioda LED
7. Przycisk MULTIFUNCTIONAL
8. Mikrofon
9. Pauza / Play

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

Conectați corespunzător conectorul cu cablul micro-USB la portul micro-USB a căștilor. După începerea încărcării, indicatorul LED de pe căști va lumina roșu. Durata de încărcare este de aproximativ 3 ore - după acest timp LED-ul roșu se va stinge, ceea ce va însemna un ciclu complet de încărcare. Când nivelul de încărcare a acumulatorului se apropie de epuizare, se va auzi un semnal sonor în căști, cu intervale de un minut.

ASOCIEREA CU ALTE DISPOZITIVE BLUETOOTH

1. Pentru a activa căștile, țineți apăsat butonul (casca) timp de cel puțin 5 secunde, până la apariția LED-ului albastru intermitent. În căști va suna un sunet de salutare: "Welcome to use the bluetooth", apoi echipamentul va intra în modul de împerechere după semnalul „bluetooth connecting”.

2. Activați modul Bluetooth a dispozitivului la care doriți să agățați căștile. Dispozitivul nu poate fi departe de 1 metru de căști. Căștile trebuie să apară pe lista dispozitivelor de cuplare sub denumirea de "MC-250B."

3. Confirmați selectarea căștilor "MC-250B" în scopul de a le conecta. În cască trebuie să apară comunicatul: „bluetooth connected”, care indică cuplarea corectă a dispozitivelor. După conectare LED-ul căștilor va lumina intermitent cu culoarea albastră.

MODUL RADIO

Apăsăți butonul "MODE" pentru a selecta modul radio dintre altele moduri (TF card BT).

După selectarea modului Radio, va apărea comunicatul "FM Radio". Cu scopul căutării automate a posturilor de radio, apăsați butonul "stop" - va fi dat mesajul „searching channel”. După 30 de secunde, căutarea automată va fi încheiată. Pentru a căuta manual posturile de radio, utilizați și apăsați scurt butoanele >> și <<. În modul radio, funcția BT este activă în continuu. Pentru a primi apelurile trebuie să apăsați butonul Multifuncțional.

MODUL CARDULUI TF

Aflându-vă în modul "Radio" apăsați butonul "MODE" pentru a

comuta la modul de card TF. După trecerea la modul de card va apărea comunicatul „music player”, iar LED-ul va începe să lumineze intermitent. În timpul modului "TF card" pentru a derula sau a revoca o piesă, apăsați butoanele >> și <<. În timpul modului "TF card" funcția BT este activă în continuu. Pentru a primi / încheia apelul apăsați butonul "Multifuncțional."

ÎNCĂRCAREA CĂȘTILOR

Căștile au o baterie reîncărcabilă, încorporată. La prima utilizare, vă rugăm să vă asigurați, că căștile sunt complet încărcate. În timpul încărcării LED-ul va lumina roșu până la încărcarea completă - după acest timp, LED-ul se stinge.

Încărcarea se face prin intermediul cablului USB inclus, care trebuie conectat la o sursă de alimentare cu o tensiune corespunzătoare.

FUNCȚIILE CĂȘTILOR



1. Butonul MODE
2. Portul de încărcare a bateriei
3. Buton pentru schimbarea operelor audio, micșorarea volumului, căutarea posturilor de radio
4. Butonul pentru schimbarea operelor audio, mărirea volumului, căutarea posturilor de radio
5. Stotul pentru cardul TF
6. LED-ul
7. Butonul MULTIFUNCTIONAL
8. Microfonul
9. Pauza / Play

MC-250B Sport headphones BT



Зарядка аккумулятора

Подключите ответственный штекер micro-USB к входу micro-USB в наушниках. После начала зарядки, светодиод загорается красным цветом. Полная зарядка аккумулятора продолжается 3 часа - после этого времени светодиод гаснет, что обозначает полную зарядку. Когда аккумулятор почти разряжен, голосовое сообщение выдается раз в минуту.

СОЕДИНЕНИЕ С ДРУГИМИ УСТРОЙСТВАМИ BLUETOOTH

1. Чтобы включить наушники, удерживайте multifunctional кнопку в течение мин. 5 секунд, до того, как светодиод начнет мигать. Услышите голосовое сообщение: „Welcome to use the bluetooth“, а потом устройство перейдет в режим соединения после голосового сообщения „bluetooth connecting“.

2. Включите режим Bluetooth в устройстве, к которому вы хотите подключить наушники.

Устройство должно находиться не дальше, чем в одном метре от наушников.

Наушники должны появиться в списке доступных устройств под заглавием „MC-250B“.

3. Подтвердите „MC-250B“, чтобы соединить устройства. Услышите голосовое сообщение: „bluetooth connected“, обозначающее успешное соединение устройств. После соединения, светодиод наушников будет мигать синим.

РЕЖИМ РАДИО

Нажмите кнопку „MODE“, чтобы избрать режим радио (доступны также режимы: карта TF, BT).

После избрания режима радио, услышите голосовое сообщение „FM radio“. Чтобы включить автоматический поиск радиостанций, нажмите кнопку „stop“ - услышите информацию „searching channel“. После 30 секунд, автоматический поиск закончится и услышите голосовое сообщение „search complete“. Чтобы начать ручной поиск, нажмите >> либо <<. В режиме радио функция BT активна. Чтобы ответить на звонок, нажмите кнопку „Multifunctional“.

РЕЖИМ КАРТЫ TF

Если устройство в режиме радио, нажмите кнопку „MODE“,

чтобы избрать режим карты TF. После включения режима карты, услышите информацию „music player“! Светодиод начнет мигать. Чтобы перейти к следующему или предыдущему треку в режиме карты TF, нажмите >> или <<. В режиме карты TF функция BT активна. Чтобы ответить на звонок/завершить звонок, нажмите кнопку „Multifunctional“.

ЗАРЯДКА НАУШНИКОВ

Наушники оборудованы встроенным аккумулятором. При первом использовании надо убедиться, что наушники полностью заряжены. Во время зарядки, светодиод будет гореть красным цветом до момента полной зарядки. После этого, светодиод гаснет. Зарядка устройства осуществляется при помощи приложенного кабеля USB, который надо подключить к источнику питания с ответственным напряжением.

ФУНКЦИИ НАУШНИКОВ



1. кнопка MODE
2. разъем зарядки аккумулятора
3. кнопка изменения трека, уменьшение уровня звука, поиск радиостанций
4. кнопка изменения трека, увеличение уровня звука, поиск радиостанций
5. слот карты TF
6. светодиод LED
7. кнопка MULTIFUNCTIONAL
8. микрофон
9. пауза/произведение

MC-250B Sport headphones BT

SI

POLNJENJE BATERIJ

Priključite ustrezní priključek z micro-USB kablom na micro-USB vhod na slušalkah.

Ko se polnjenje začne, se LED svetilka na slušalkah začne svetiti rdeče. Čas polnjenja baterij je približno 3 ure - nato rdeča dioda ugasne, kar pomeni celoten cikel polnjenja. Ko se stanje napoljenosti akumulatorja približuje k izčrpanju, boste zaslišali v slušalkah zvočni signal v eno minutnih intervalih.

POVEZOVANJE Z DRUGIMI BLUETOOTH NAPRAVAMI

1. Za vklopitev slušalk pridržite tipko (slušalka) za vsaj 5 sekund, dokler se bo pojavila modra utripajoča dioda. V slušalkah se pojavi pozdravni zvok: »Welcome to use the bluetooth«, potem naprava po zdravní v način povezovanja po signalu »bluetooth connecting«.
2. Vklpi Bluetooth na napravi, do katere si želite priključiti slušalko. Oddaljenost med napravo in slušalkami mora biti največ 1 meter. Slušalke se prikažejo na seznamu naprav za seznanitev s imenom »MC-250B«.
3. Potrdite izbor slušalk »MC-250B« za vzpostavitev povezave. V slušalki se bo pojavilo sporočilo: »bluetooth connected«, ki pomeni, da so naprave pravilno povezane. Po priključitvi dioda slušalk začne utripati modro.

RADIO

Pritisnite tipko »MODE« za izbor radia izmed drugih načinov (TF kartica, BT).

Po izboru Radia se pojavi sporočilo »FM radio«. Za samodejno iskanje radijskih postaj pritisnite tipko »stop« - sprejmete sporočilo »searching channel«. Po 30 sekundah samodejno iskanje bo končano s sporočilom »search complete«. Za ročno iskanje postaj uporabite in kratko pritisnite >> ter <<. V načinu radia je funkcija BT aktivna. Za sprejem dohodnih klicev pritisnite tipko Multifunctional.

TF KARTICA

Če ste v načinu »Radio« pritisnite »MODE« za prehod v način TF kartice. Po prehodu v način kartice sprejmete sporočilo »music player« in dioda začne utripati. V načinu »TF kartice« za previjanje

ali povrat na prejšnjo skladbo pritisnite tipke >> ter <<. V načinu »TF kartice« funkcija BT je aktivna. Za sprejem/končanje klica pritisnite tipko »Multifunctional«.

POLNJENJE SLUŠALK

Slušalke imajo vgrajeno baterijo za ponovno polnjenje. Med prvo uporabo se prepričajte ali so slušalke popolnoma napolnjene. Med polnjenjem dioda se bo svetila rdeče, ko se popolnoma napolni - ugasne.

Za polnjenje kompleta se uporablja priloženi USB kabel, ki ga je treba priključiti na napajalni vir s primerno napetostjo.

FUNKCIJE SLUŠALK



1. Tipka MODE
2. Vhod za polnjenje baterij
3. Tipka spremembe skladbe, izklop zvoka, iskanje radijskih postaj
4. Tipka spremembe skladbe, dvig zvoka, iskanje radijskih postaj
5. Slot za TF kartico
6. Dioda LED
7. Tipka MULTIFUNCTIONAL
8. Mikrofon
9. Pavza / Play,

MC-250B Sport headphones BT

SK

NABÍJANIE SLÚCHADIEL

Pripojte príslušný micro-USB kábel do USB vstupu slúchadiel. Po začatí nabíjania, sa LED dióda na slúchadlách rozsvieti na červeno. Doba nabíjania batérie je približne 3 hodiny - po uplynutí tejto doby, červená LED dióda zhasne, čo znamená, že nabíjací cyklus je dokončený. Pred úplným vybitím batérie, slúchadlá začnú pípať v minútových intervaloch.

PÁROVANIE S BT ZARIADENIAMÍ

1. Pre aktiváciu slúchadiel, podržte tlačidlo (slúchadlá) po dobu minimálne 5 sekúnd, kým začne blikať modrá LED dióda. Slúchadlá oznámia: "Welcome to use the bluetooth" a potom zariadenie prejde do režimu párovania a zaznie signál „bluetooth connecting“.
2. Povoľte pripojenie Bluetooth, na zariadení, ku ktorému chcete pripojiť slúchadlá. Zariadenie nemôže byť od slúchadiel vzdialené viac ako 1 meter. Slúchadlá by sa mali objavíť v zozname zariadení pre párovanie pod názvom „MC-250B.“
3. Pre pripojenie, potvrdte výber slúchadiel „MC-250B“. Ak je zariadenie správne spárované, malo by sa zobrazíť hlásenie "connected Bluetooth". Po pripojení slúchadiel, bude LED dióda blikať namodro.

RÁDIO REŽIM

Pre výber režimu rádia, stlačte tlačidlo „MODE“ (TF karta BT). Ak zvolíte rádio, zaznie hlasová správa "FM radio". Pre automatické vyhľadávanie rozhlasových staníc, stlačte tlačidlo „stop“ - zaznie správa "searching channel", po 30 sekundách, bude automatické vyhľadávanie dokončené a zaznie správa „Search Complete“. Ak chcete manuálne vyhľadávať stanice, použite krátke stlačenie tlačidla >> a <<. V režime rádia, je funkcia BT stále aktívna. Ak chcete prijať prichádzajúci hovor, stlačte multifunkčné tlačidlo.

REŽIM TF KARTY

V režime rádia, stlačte tlačidlo „MODE“, pre prepnutie na režim TF karty. Ako náhle vstúpite do režimu TF karty, zaznie hlásenie:

„music player“ a LED dióda začne blikať. Počas režimu TF karty, môžete vyberať skladby stúčením tlačidiel >> a <<. V režime TF karty je funkcia BT stále aktívna. Ak chcete prijať prichádzajúci hovor, stlačte multifunkčné tlačidlo.

FUNKCIE SLÚCHADIEL



1. tlačidlo MODE
2. nabíjací port
3. zníženie hlasitosti, predchádzajúca skladba, prepínanie rádiových staníc
4. zvýšenie hlasitosti, ďalšia skladba, prepínanie rádiových staníc
5. slot pre TF kartu
6. LED dióda
7. multifunkčné tlačidlo
8. mikrofón
9. pauza/spustiť

ЗАРЯДКА АКУМУЛЯТОРА

Підключіть джерело живлення за допомогою кабелю micro-USB до порту micro-USB навушників.

Під час зарядки діод LED на навушниках буде світитися червоним. Час зарядки акумулятора становить близько 3 годин – після цього червоний діод згасне, що буде означати повний цикл зарядки. Коли рівень зарядки акумулятора наближається до виснаження, в навушниках буде відтворюватися звуковий сигнал з інтервалом в одну хвилину.

ПАРУВАННЯ З ІНШИМИ ПРИСТРОЯМИ BLUETOOTH

1. Для того, щоб включити навушники, притримайте кнопку (телефонна трубка) протягом 5 секунд до того моменту, як синій діод почне блимати. В навушниках прозвучить привітання: "Welcome to use the bluetooth", а після сигналу „bluetooth connecting“ пристрій перейде в режим парування.

2. Увімкніть режим Bluetooth в пристрої, до якого треба підключити навушники.

Пристрій не може знаходитися далі ніж 1 метр від навушників. Навушники повинні з'явитися у списку пристроїв до парування під назвою "MC-250B".

3. Підтвердіть вибір навушників "MC-250B" для того, щоб здійснити підключення. В навушниках повинно прозвучати повідомлення: „bluetooth connected“, що вказує на правильне парування пристроїв. Після підключення діод на навушниках почне блимати синім.

РЕЖИМ РАДІО

Для того, щоб вибрати режим радіо серед інших режимів (карта TF, BT), натисніть кнопку „MODE“.

Після вибору режиму радіо прозвучить повідомлення „FM radio...“ Для автоматичного пошуку радіостанції натисніть кнопку „stop“: прозвучить повідомлення „searching channel“, після 30 секунд автоматичний пошук закінчиться повідомленням „search complete“. Для ручного пошуку станцій використовуйте кнопки >> та <<. В режимі радіо функція BT є активною. Для того, щоб прийняти вхідний дзвінок, натисніть кнопку Multifunctional.

РЕЖИМ КАРТИ TF

Для того, щоб переключитися в режим карти TF, знаходячись в режимі радіо, натисніть кнопку „MODE“. Після переходу в режим

карти прозвучить повідомлення „music player“ та діод почне блимати. Для того, щоб прокрутити композицію вперед або назад в режимі „Карта TF“, натисніть та притримайте кнопку >> або <<. В режимі „Карта TF“ функція BT є активною. Для того, щоб прийняти/закінчити виклик, натисніть кнопку „Multifunctional“.

ЗАРЯДКА НАВУШНИКІВ

Навушники мають вбудований перезаряджаємий акумулятор. При першому використанні, будь ласка, переконайтеся, що навушники повністю заряджені.

Під час зарядки діод буде світитися червоном до повної зарядки, а потім згасне.

Зарядка навушників відбувається за допомогою кабелю USB (в комплекті), який належить підключити до джерела живлення з відповідною напругою.

ЕЛЕМЕНТИ НАВУШНИКІВ



1. Кнопка MODE
2. Порт зарядки акумулятора
3. Кнопка зміни композиції, приглушення голосу, пошук радіостанцій
4. Кнопка зміни композиції, посилення голосу, пошук радіостанцій
5. Слот карти TF
6. Діод LED
7. Кнопка MULTIFUNCTIONAL
8. Мікрофон
9. Пауза / Відтворення,

MC-250B Sport headphones BT



HEADPHONES CHARGING

Connect the appropriate interface cable micro-USB into USB input in headphones.

Once you start charging, the LED indicator on the headset turns red. Battery charging time is approximately 3 hours - after this time the red LED will go off which will mean a complete charging cycle.

When the battery is approaching exhaustion, a beep will be heard in the headphones at one-minute intervals

PAIRING WITH BT DEVICES

1. To activate the handset hold down the button (handset) for at least 5 seconds until the flashing blue LED. The headphones will sound greeting: Welcome to use the bluetooth ,and then the equipment will enter pairing mode after the tone" Bluetooth connecting ..

2. Enable the Bluetooth device to which you want to hook up the handset.

The device could not be further from the headphones than 1 meter.

Headphones should appear in the list of devices for pairing under the name „MC-250B."

3. Confirm handsets „MC-250B". „To connect. The handset should see the message „Bluetooth connected" to indicate the correct pairing. After connecting the headphones LED flashes blue.

RADIO MODE

Press the „MODE" button to select the radio mode from other modes (TF card BT).

When you select Radio there will be voice message „FM radio" In order to automatically search for radio stations, press the „stop" - will be given the message „searching channel" after 30 seconds, auto search will be complete with the voice message „search complete". To manually search for stations, use and briefly press the buttons >> and <<. In radio mode, BT function is still active. To answer an incoming call press the Multifunctional button.

MODE CARD TF

While in the „Radio mode" press „MODE" to switch to TF card. Once change mode into "TF card" there will be message „music player" and the LED starts flashes. During mode „TF card" to rewind or forward track press the buttons >> and <<. During mode „TF card" function BT is still active. To answer / end a call, press the „Multifunctional".

HEADPHONES FUNCTION



1. MODE button
2. Charging port
3. Reduce volume, previous song , switching radio channels
4. Increase volume, next song, switching radio channels
5. Card TF slot
6. LED
7. MULTIFUNCTIONAL button
8. Microphone
9. Pause / Play

BG

Това устройство е проектирано и изработено от висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат повторно използвани. Ако устройството, опаковката, инструкцията за обслужване и др. притежават символ, изобразяващ зачернат контейнер за отпадъци, това означава, че продуктът подлежи на разделно събиране съгласно Директивата на Европейския Парламент и Съвета 2012/19/ЕС. Този вид маркировка информира, че електрическото и електронно оборудване след периода на употреба не може да бъде изхвърлян заедно с другите битови отпадъци. Потребителят е длъжен да предаде употребения уред в пункта за събиране на стари електроруди. Пунктовете за събиране, в това число местните пунктове за събиране, магазините и общинските институции, изграждат необходимата система за предаване на такова оборудване. Правилното утилизиране на стари електроруди спомага за избягване на вредите за здравето на хората и естествената среда последници, произтичащи от възможността в уреда да се намират опасни елементи, както и неправилното складиране и преработване на такова оборудване. Разделното събиране спомага и за възстановяването на материали и компоненти, от които е било изработено устройството. Битовото домакинство възстановява важна роля при повторното използване и възстановяване, в това число и рециклиране, на стари уреди, на този етап се изгражда и позицията, която оказва влияние върху съхраняването на общото благо, каквото е чистата околна среда. Битовите домакинства представляват и един от най-големите потребители на малки уреди и рационалното им стопанисване на този етап оказва влияние при оползотворяването на вторични суровини. В случай на неправилно утилизиране на този продукт, могат да бъдат наложени наказания, съгласно местното законодателство. С настоящото MODECOM S.A. декларира, че този тип радиосъоръжение Слушалки MC-250B е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: deklaracie.modecom.eu

CZ

Tento přístroj byl navržen a vyroben z materiálů a vysoké kvalitní recyklovatelných komponentů. Pokud zařízení, jeho obal, návod k obsluze, atd. jsou označeny přeškrtnutým kontejnerem, znamená to, že jsou předmětem odděleného sběru komunálního odpadu v souladu se směrnicí 2012/19 / UE Evropského parlamentu a Rady. Takové označe-

ní znamená, že elektrická a elektronická zařízení po použití nelze vyhodit s jinými odpady z domácnosti. Uživatel je povinen vrátit použité zařízení do určeného sběrného místa pro odpad elektrických a elektronických zařízení. Sběrná místa, včetně lokálních sběrných míst, obchodů či místních sběrů, zajistí vhodný způsob likvidace těchto zařízení. Správná likvidace starých přístrojů pomáhá zabránit škodlivým následkům pro lidské zdraví a životní prostředí, vyplývajících z možného výskytu nebezpečných látek v zařízeních a z nesprávného skládování a zpracování takového zařízení. Třídný sběr také pomáhá obnovit materiály a komponenty, ze kterých byly zařízení vyrobeny. Domácnost hraje klíčovou roli v přisouvání k recyklaci a opětovnému využití odpadních zařízení. Domácnosti jsou také jedním z největších uživatelů malých zařízení. Správné nakládání s odpadem podporuje recyklaci. V případě nevhodného nakládání s odpady, mohou být stanoveny sankce v souladu s vnitrostátními právními předpisy. Tímto MODECOM S.A. prohlašuje, že typ rádiového zařízení Sluchátka MC-250B je v souladu se směrnicí 2014/53/UE. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: deklaracie.modecom.eu

DE

Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten hergestellt, die mehrfach verwendbar sind. Sind das Gerät, Verpackung, Bedienungsanleitung, usw. mit dem Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ gekennzeichnet, bedeutet das, dass das Gerät gemäß der EU Richtlinie 2012/19/UE selektiv zu sammeln ist. Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Elektro- und Elektronik-Altgerät nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht zusammen mit Haushaltsabfälle entsorgt werden darf. Der Nutzer ist verpflichtet, das Gerät an diejenigen Entsorgungsträger zurückzugeben, die die Sammlung der Elektro- und Elektronik-Altgeräte durchführen. Die Entsorgungsträger, darunter lokale Sammelstellen, Geschäfte und kommunale Sammelstellen, bilden ein entsprechendes System, das die Rückgabe dieser Altgeräte ermöglicht. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährlichen Auswirkungen, die durch gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beiträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Der Haushalt kann einen wichtigen Beitrag zur Wiederverwendung und Verwertung (darunter Recycling) des abgenutzten Gerätes leisten. In diesem Stadium ist die Haltung zu gestalten, die zur Erhaltung der sauberen Umwelt – unserem gemeinsamen Gut – beiträgt. Haushalt

gehören zu der Gruppe der größten Nutzer von Kleingeräten. Rationale Behandlung von Kleingeräten in diesem Stadium hat einen Einfluss auf Verwertung der sekundären Rohstoffen. Im Fall der falschen Behandlung sind die Sanktionen gemäß geltenden nationalen Rechtsvorschriften zu verhängen. Hiermit erklärt MODECOM S.A., dass der Funkanlagen- typ Kopfhörer MC-250B der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: deklaracije.modecom.eu



Este dispositivo ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes reutilizables de alta calidad. Si el dispositivo, su embalaje, instrucciones de uso, etc. están marcados con el contenedor de basura tachado, significa que están sujetos a la recogida de residuos selectiva de residuos domésticos de acuerdo con la Directiva 2012/19 / UE del Parlamento Europeo y del Consejo. Esta marca informa que los equipos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con la basura doméstica después de que han sido utilizados. El usuario está obligado a llevar el equipo utilizado a un punto de recogida de residuos eléctricos y electrónicos. Los que dirigen estos puntos de recogida, incluyendo los puntos de recogida locales, tiendas o unidades de la comuna, proporcionan sistema cómodo que permite desechar ese equipo. Herramientas adecuadas de gestión de residuos ayudan prevenir las consecuencias que son perjudiciales para las personas y el medio ambiente que es resultado de los materiales peligrosos utilizados en el dispositivo, así como del almacenamiento y el procesamiento incorrecto. Colección de residuos domésticos separados ayuda en reciclaje de materiales y componentes de las cuales se hizo el dispositivo. Un hogar desempeña un papel crucial en la contribución a reciclar y reutilizar los desechos de equipos. Esta es la etapa en la que se conforman los conceptos básicos que influyen en gran medida el medio ambiente que es nuestro bien común. Los hogares son también uno de los mayores usuarios de aparatos eléctricos pequeños. En esta etapa la gestión razonable ayuda y favorece el reciclaje. En el caso del manejo inadecuado de los desechos, las sanciones fijas pueden ser impuestas de conformidad con las normas legales nacionales.

Por la presente, MODECOM S.A. declara que el tipo de equipo radioeléctrico Auriculares MC-250B es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: deklaracije.modecom.eu



Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés. La présence du symbole de poubelle sur roues barrée sur un produit, emballage, manuel etc. indique que ce dernier doit être collecté séparément, conformément à la Directive du Parlement européen et du Conseil 2012/19/UE. Un tel marquage indique que les équipements électriques et électroniques après leur période d'utilisation, ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers. L'utilisateur est obligé à recycler le matériel utilisé en le rapportant jusqu'à un point de collecte des déchets électriques et électroniques. Les personnes menant les points de collecte, y compris les points de collecte locaux, magasins et unités municipales, constituent un système approprié permettant de retourner un tel équipement. L'élimination appropriée de l'équipement utilisé permet d'éviter les conséquences nocives sur la santé humaine et sur l'environnement naturel, résultant de la présence éventuelle de composants dangereux dans les équipements et d'un mauvais entreposage et traitement de ces équipements. La collecte séparée permet également de récupérer des matériaux et des composants dont ce dispositif a été fabriqué. Un ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la récupération, y compris le recyclage d'un équipement utilisé, à ce stade on forme des attitudes qui visent le bien commun- un environnement naturel propre. Les ménages sont également l'un des plus grands utilisateurs de petits équipements et leur utilisation rationnelle, à ce stade, affecte la récupération des matières premières secondaires. L'élimination inadéquate de ce produit peut être soumise à des sanctions en vertu de la législation nationale. Le soussigné, MODECOM S.A., déclare que l'équipement radioélectrique du type Ecouteurs MC-250B est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: deklaracije.modecom.eu



Ovaj uređaj je dizajniran i izrađen od visoko kvalitetnih iskoristivih materijala i komponenti. Ako su uređaj, njegova ambalaža, korisnički priručnik, itd označeni prekrštenim košem, to znači da su predmet odvojenog skupljanje kućnog otpada u skladu s Direktivom 2012/19 / UE Europskoga parlamenta i Vijeća. Ova oznaka znači da se električna i elektronička oprema ne smije baciti zajedno s komunalnim otpadom nakon što je bila korištena. Korisnik je dužan donijeti iskoristenu opremu u centre za skupljanje električnog i elektronskog otpada. Ti centri prikupljanja, uključuju-

čí točke lokalnog prikupljanja, trgovina ili općinskih jedinica, će osigurati prikladan sustav koji omogućuje zbiranje i takve opreme. Odgovarajući centri pomažu gospodarenje otpadom u izbjegavanju posljedica koje su štete za ljude i okoliš kao rezultat opasnih materijala koji se koriste u uređaju, kao i nepravilno skladištenje i prerade. Centri za gospodarenje otpadom recikliraju materijale i komponente od kojih je napravljen uređaj. Kućanstvo igra ključnu ulogu u doprinosu recikliranju i ponovnom korištenju otpada. To je faza u kojoj se oblikuju osnove koje u velikoj mjeri utječu na okoliš kao naše zajedničko dobro. Kućanstva su također jedan od najvećih korisnika malih električnih uređaja. Razumno upravljanje u ovoj fazi pomaže i potiče recikliranje. U slučaju nepravilnog upravljanja otpadom, moguće su kazne u skladu s nacionalnim propisima.

MODECOM S.A. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa Slušalice MC-250B u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: deklaracije.modecom.eu

HU



Ez az eszköz kiváló minőségű újrahasznosítható anyagokból és alkatrészekből készült. Ha az eszköz csomagolása, használati utasítása, stb. kereszttbe áthúzott hulladéktárolóval van megjelölve, azt jelenti, hogy az elhullott MC-250B irányelve vonatkozik rájuk az elkülönített hulladékgyűjtés vonatkozásában. Ez a jelölés arról informál, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a többi háztartási hulladdal együtt kidobni. A használatnak költésessége a használt berendezést az elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő pontokon leadni. Azok, akik ilyen gyűjtőhelyeket működtetnek, mint például helyi gyűjtő pontok, boltok vagy kommuna egységek, lehetővé teszik, hogy a leselejteni kívánt terméket kényelmesen le tudják adni a használat. A megfelelő hulladékkezelés lehetővé teszi az olyan következmények elkerülését, amik károsak az ember egészségére és a környezetre az eszközökből származó veszélyes anyagok, valamint ezek nem megfelelő tárolása és feldolgoása miatt. A szelektív háztartási hulladékgyűjtés elősegíti az adott eszköz anyagának és alkatrészeinek újrafelhasználását. A háztartások jelentős mértékben hozzájárulnak a kiselejtett berendezések újrafelhasználásához és újrahasznosításához. Ezen a szinten lehet az alapokat kialakítani, ami a környezetet nagyban befolyásolja a közös érdekében. A háztartások az egyik legnagyobbat kis elektromos berendezés felhasználók. Ezen a szinten az észszerű menedzsment nagyban segíti az újrahasznosítást. Nem megfelelő hulladékkezelés esetén, fű szanckiókat lehet alkalmazni a nemzeti jogi előírások

alapján.

MODECOM S.A. igazolja, hogy a Vezeték nélküli egér MC-WM121 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: deklaracije.modecom.eu

PL



To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania. Jeżeli urządzenie, opakowanie, instrukcja obsługi itp. zostały opatrzone symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady, oznacza to, że podlega selektywnej zbiórce zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny po okresie użytkowania, nie może być wyrzucony wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania zużytego sprzętu prowadzącym punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący punkty zbiórki, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z możliwości obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Sелеktywna zbiórka sprzętu również odzyskuje materiały i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynieniu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu, na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nim na tym etapie wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nalożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym. MODECOM S.A. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego: Słuchawki MC-250B jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: deklaracije.modecom.eu

PT




Este dispositivo foi desenhado e fabricado com materiais e componentes reutilizáveis de alta qualidade. Se o

dispositivo, a sua embalagem, instruções, etc. são marcados com o símbolo de contêiner de lixo riscado estão sujeitos a coleta seletiva de lixo doméstico, de acordo com a Directiva 2012/19 / UE do Parlamento Europeu e do Conselho. Esta marca informa que o equipamento eléctrico e electrónico não deve ser descartado junto com o lixo doméstico depois de terem sido utilizado. O usuário é obrigado a carregar o equipamento usado para um ponto de recolha de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Aqueles que dirigem esses pontos de coleta, incluindo pontos de recolha locais, lojas ou unidades comunais fornecem o sistema conveniente que permite descartar esse tipo de equipamento. Ferramentas de gestão adequadas de resíduos ajudam em prevenir consequências que são prejudiciais para as pessoas e o meio ambiente que é o resultado de materiais perigosos utilizados no dispositivo, bem como armazenamento e processamento inadequado. A recolha seletiva de materiais ajuda em reciclagem de resíduos domésticos e componentes dos quais o dispositivo foi feita. A casa desempenha um papel crucial, contribuindo para reciclar e reutilizar os resíduos de equipamentos. Esta é a fase onde os conceitos básicos que influenciam em grande parte o ambiente é o nosso bem comum. As famílias também são um dos maiores usuários de pequenos electrodomésticos. Nesta etapa a gestão razoável ajuda e favorece a reciclagem. No caso de manuseio inadequado de resíduos, as penalidades fixas podem ser impostas de acordo com as leis nacionais.

O(a) abaixo assinado(a) MODECOM S.A. declara que o presente tipo de equipamento de rádio Auscultadores MC-250B está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: deklaracije.modecom.eu


RO

 Acest dispozitiv a fost proiectat și fabricat din materiale și componente de înaltă calitate, care sunt adecvate pentru re folosire. În cazul în care dispozitivul, ambalajul, manualul, etc au fost marcate cu un simbol ce reprezintă o pubeză cu roți barată cu o cruce, înseamnă că acesta este supus colectării selective în conformitate cu Directiva Parlamentului European și a Consiliului 2012/19/UE. Acest marcaj indică faptul că astfel de echipamente electrice și electronice nu pot fi aruncate ulterior utilizării împreună cu alte deșeurii din gospodărie. Utilizatorul este obligat să returneze echipamentul folosit lider la punctele de colectare a echipamentelor electrice folosite și a deșeurilor electronice. Punctele de colectare, inclusiv puncte locale de colectare, magazinele și unități le municipale, creează un sistem adecvat care permite returnarea echipamentului. Eliminarea corectă a echipamentului folosit ajută la eliminarea efectelor dăunătoare pentru sănătatea umană și pentru mediu ce

rezultă din eventuala prezență a componentelor periculoase în echipamentele și din depozitarea și prelucrarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Colectarea separată, ajută, de asemenea, la recuperarea materialelor și componentelor scoase din uz pentru producția dispozitivului în cauză. Gospodăriile joacă un rol important în a contribui la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea echipamentelor scoase din uz. În această etapă se formează atitudini care influențează comportamentul binelui comun reprezentat de un mediu curat. Gospodăriile sunt, de asemenea, unul dintre cei mai mari utilizatori de echipamente mici, iar gestionarea rațională a acestuia. În această etapă influențează recuperarea materialelor primare secundare. Eliminarea necorespunzătoare a acestui produs poate face obiectul unor sancțiuni în temeiul legislației naționale. Prin prezenta MODECOM S.A. declară că tipul de echipamente radio Câșt 2014/53/UE este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: deklaracije.modecom.eu

SI

 Izdelek je narejen iz visokokakovostnih materialov in delov, ki se lahko reciklirajo in ponovno uporabijo. Če se na izdelku, njegovi embalaži ali v navodilih za uporabo nahaja simbol prečrtane smetnjaka na kolesih, to pomeni, da je pri ravnanju s tem izdelkom treba upoštevati evropsko Direktivo 2012/19/EU. Ta simbol označuje preprečevanje odlaganja odpadne električne in elektronske opreme skupaj z običajnimi gospodinjstvi odpadki. Vaša dolžnost je, da izrabljeno električno in elektronsko opremo predate v odstranitve na posebna zbirna mesta za ločeno zbiranje odpadkov, tj. v zbirnih centrih izvajalcev lokalnih služb ali v trgovinah ob nakupu novega izdelka. Ustrezno odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme preprečuje negativne posledice onesnaževanja okolja in nastajanja nevarnosti za zdravje, do katere lahko pride zaradi morebitnih nevarnih snovi v odpadni opremi ali zaradi njenega nepravilnega shranjevanja ter predelave. Ločeno zbiranje odpadne opreme je hkrati tudi eden izmed načinov pridobivanja materialov in delov iz katerih so narejeni novi izdelki. Pri ponovni uporabi in predelavi odpadne opreme, tj. recikliranju, imajo zelo pomembno vlogo gospodinjstva, ki lahko znatno prispevajo k ohranjanju čistega okolja. Glede na to, da so gospodinjstva tudi eden izmed glavnih uporabnikov manjših električnih in elektronskih naprav, lahko s pravilnim ravnanjem z odpadno opremo v veliki meri vplivajo na pridobivanje sekundarnih surovin. Nepravilno odlaganje odpadne električne in elektronske opreme se lahko v skladu z nacionalnimi predpisi ustrezno kaznuje.

MODECOM S.A. potvrdzuje, da je tip radijske opreme Slušalke MC-250B skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: deklaracije.modecom.eu

SK



Tento prištor bol navrhnutý a vyrobený z materiálov a vysoko kvalitných recyklovateľných komponentov. Počítačové zariadenie, obal, návod na obsluhu, atď. sú označené preskrtnutým kontajnerom, znamená to, že sú predmetom separovaného zberu komunálneho odpadu v súlade so smernico 2012/19 / UE Európskeho parlamentu a Rady. Takéto označenie znamená, že elektrické a elektronické zariadenia po použití nemožno vyhodit s iným odpadom z domácnosti. Užívateľ je povinný vrátiť použité zariadenie do určeného zberného miesta pre odpad elektrických a elektronických zariadení. Zberné miesta, vrátane lokálnych zberných miest, obchodov či miestnych zberní, zabezpečia vhodný spôsob likvidácie takýchto zariadení. Správna likvidácia starých prístrojov pomáha zabrániť škodlivým následkom pre ľudské zdravie a životné prostredie, vyplývajúce z novej prílohy nebezpečných látok v zariadeniach a z nesprávneho skladovania a spracovania takéhoto zariadenia. Triedený zber tiež pomáha obnoviť materiály a komponenty, z ktorých boli zariadenia vyrobené. Domácnosť hrá kľúčovú úlohu v prispievaní k recyklácii a opätovnému využitiu odpadových zariadení. Domácnosti sú tiež jedným z najväčších používateľov malých zariadení. Správne nakladanie s odpadom podporuje recykláciu. V prípade nevhodného nakladania s odpadmi, môžu byť stanovené sankcie v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.

MODECOM S.A. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Sluchadlá MC-250B je v súlade so smernico 2014/53/EU. Úplné EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: deklaracije.modecom.eu

UK



This device was designed and made of high-quality reusable materials and components. If the device, its packaging, user's manual, etc. are marked with crossed waste container, it means they are subject to segregated household waste collection in compliance with the Directive 2012/19/UE of the European Parliament and of the Council. This marking informs that electric and electronic equipment shall not be thrown away together with household waste after it's been utilised. The user is obliged to bring the utilised equipment to electric and electronic waste collection point. Those running such collection points, including local collection points, shops or commune units, provide convenient system enabling to scrap such equipment. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. A household plays crucial role in contributing to recycling and reusing the waste equipment. This is the stage where the basics are shaped which largely influence the environment being our common good. Households are also one of the biggest users of small electrical equipment. Reasonable management at this stage aids and favours recycling. In the case of improper waste management, fixed penalties may be imposed in accordance with national legal regulations. Hereby, MODECOM S.A. declares that the radio equipment type Headphones MC-250B is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: deklaracije.modecom.eu

MODECOM